

Súd: Mestský súd Bratislava IV  
Spisová značka: B1-10Csp/80/2022  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6122359452  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 10. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Dana Káčerová  
ECLI: ECLI:SK:MSBA4:2023:6122359452.3

## Rozhodnutie

Mestský súd Bratislava IV pred samosudkyňou JUDr. Danou Káčerovou v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova č. 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, zastúpeného: Bobák, Bollová a spol. s.r.o., so sídlom Dr. VI. Clementisa č. 10, 821 02 Bratislava, proti žalovanému: W. W., K.. P. XX.X.XXXX, O. O. X, XXX XX O., o zaplatenie sumy 290 € spolu s príslušenstvom, zmluvnej pokuty v sume 9,75 € spolu s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 290 €, zmluvnú pokutu v sume 9,75 €, spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 299,75 € odo dňa 29.8.2021 do zaplatenia, všetko v lehote troch dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

Súd žalobcovi vo vzťahu k žalovanému priznáva nárok na náhradu trov konania v rozsahu sto percent (100%).

### odôvodnenie:

1. Žalobca v upomínacom konaní sa žalobou doručenou súdu dňa 28.6.2022 domáhal, aby súd zaviazal žalovaného na zaplatenie sumy v celkovej výške 299,75 € spolu s príslušenstvom na tom skutkovom základe, že so žalovaným uzatvoril Zmluvu č. A14606833 (ďalej Zmluvu v príslušnom gramatickom tvare), neoddeliteľnou súčasťou uzavretého právneho úkonu boli Všeobecné obchodné podmienky. Žalobca v zmysle uzavretej Zmluvy vypožičal žalovanému SIM kartu s číslom v zmluve identifikovanom, pridelením ktorého žalovaný mohol využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. Žalobca si záväzok poskytnúť žalovanému telekomunikačné služby splnil. Žalovaný telekomunikačné služby využil, no svoj záväzok definovaný v Zmluve si nespĺnil a žalobcovi nezaplatil cenu fakturovanú za poskytnuté telekomunikačné služby. Žalobcovi vznikol nárok na zaplatenie ceny za využitie telekomunikačných služieb žalovaným 20 €.

Žalobca spolu so žalovaným uzatvoril aj Dodatok k uvedenej Zmluve, v zmysle ktorého odpredal žalovanému telekomunikačné zariadenie za kúpnu cenu uvedenú v Dodatku, spolu s dohodnutou zmluvnou pokutou. Žalobca v Dodatku k Zmluve zohľadnil pri určení výšky zmluvnej pokuty výšku zľavy poskytnutej žalovanému pri predaji mobilného telefónu. Dohodnutá zmluvná pokuta nie je vyššia, ako výška zľavy, ktorá bola pri predaji mobilného

2

telefónu žalovanému poskytnutá. Žalobca taktiež zohľadnil aj časový aspekt uloženia zmluvnej pokuty a zohľadnil čas, kedy si žalovaný prestal plniť zmluvné povinnosti a tomu prispôbil aj výšku uplatnenej zmluvnej pokuty. Žalovaný v dôsledku toho, že riadne a včas nezaplatil žalobcovi cenu za poskytnuté telekomunikačné služby v celkovej výške 20 €, porušil zmluvné povinnosti a v zmysle Dodatku k Zmluve mu vznikla zároveň povinnosť zaplatiť žalobcovi aj zmluvnú pokutu v sume 9,75 €. Zmluvná pokuta bola žalobcom vypočítaná v súlade s obsahom Dodatku k Zmluve.

Žalobca spolu so žalovaným uzavrel Dohodu o splátkach (ďalej Dohoda), v zmysle ktorej sa žalovaný zaviazal uhradiť v prospech žalobcu v mesačných splátkach zvyšnú časť kúpnej ceny za telekomunikačné zariadenie. Žalovaný neuhrádzal mesačné splátky za zvyšnú časť kúpnej ceny sa

zariadenie, čím porušil zmluvné povinnosti a žalobca mu zosplatnil zvyšné neuhradené splátky za odpredané telekomunikačné zariadenie v celkovej sume 270 €. Žalobca v žalobe konštatoval, že žalovaný sa v zmysle uzatvorenej Dohody zaviazal zaplatiť v prospech žalobcu sumu 432 € v 24 mesačných splátkach po 18 €. Žalovaný neuhradil v prospech žalobcu 15 mesačných splátok.

2. Žalobca spolu so žalobou súdu doručil listinné dôkazy - Zmluvu, Dodatok k Zmluve, Dohodu o splátkach, výzvu na zaplatenie dlhu pred podaním žaloby, listinný dôkaz s označením pokus o pokonávku.

3. Vo veci v upomínacom konaní bol vydaný platobný rozkaz č. k. 34Up/980/2022 dňa 14.7.2022, ktorý sa však súdom nepodarilo doručiť žalovanému do vlastných rúk.

Súd žalobcu o tejto skutočnosti upovedomil a žalobca súdu doručil návrh na pokračovanie v konaní. Spis bol postúpený konajúcemu súdu dňa 29.9.2022.

4. Súd uznesením č. k. 10Csp/80/2022-46, zo dňa 4.1.2023, vyzval žalovaného, aby súdu v lehote súdom určenej v uznesení doručil písomné vyjadrenie k obsahu žaloby, k obsahu listinných dôkazov. V písomnom vyjadrení bol žalovaný povinný uviesť rozhodujúce skutočnosti na svoju obranu, žalovaný bol taktiež povinný pripojiť listinné dôkazy, na ktoré by sa odvolával, označiť dôkazy na preukázanie tvrdení - ak uplatnený nárok žalobcu by neuznával.

Žalovaný podľa oznámenia cudzineckej polície má hlásenú adresu prechodného pobytu F. Č.. XX, B. O.. Súd na zistenú adresu bydliska žalovaného doručoval predmetné uznesenie spolu s prílohami. Súdu bola poštou vrátená zásielka s poznámkou zásielka neprevzatá v odbernej lehote. Súd na uvedenú adresu zásielku doručoval aj prostredníctvom Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Okresným riaditeľstvom Policajného zboru Bratislava 1, Odborom poriadkovej polície, Obvodným oddelením Policajného zboru Bratislava - Staré Mesto stred, avšak neúspešne.

Súd konštatuje, že v upomínacom konaní zásielky doručované súdom na adresu žalovaného O. X, O., ktorá adresa bola uvedená v písomnostiach doručovaných žalobcom, sa súdu vrátili s poznámkou adresát neznámy.

Súd na úradnej tabuli súdu, na webovej stránke súdu zverejnil oznámenie o podanej žalobe a následne súd po ďalšom lustrovaní pobytu žalovaného, doručoval žalovanému písomnosť aj

3

prostredníctvom Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, avšak taktiež neúspešne.

Žalovaný súdu nedoručil písomné vyjadrenie k obsahu žaloby a k obsahu listinných dôkazov v lehote súdom určenej v uznesení.

5. Súd vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania v zmysle ustanovenia §297 písm. b) CSP, podľa ktorého súd na prejednanie sporu nariadi pojednávanie. Pojednávanie nie je potrebné nariadiť, ak ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1 000 eur. Súd v zmysle ustanovenia § 219 ods. 3 CSP termín verejného vyhlásenia rozsudku oznámil na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke súdu.

6. Súd vo veci konal a rozhodol na základe obsahu žaloby, na základe obsahu listinných dôkazov doručených žalobcom súdu spolu so žalobou.

7. Z obsahu žaloby, ako aj z obsahu listinných dôkazov mal súd preukázané, že strany sporu uzavreli Zmluvu v bode 1. odôvodnenia rozsudku uvedenú, neoddeliteľnou súčasťou uzavretej Zmluvy boli Všeobecné obchodné podmienky. Žalobca v zmysle uzavretej Zmluvy vypožičal žalovanému SIM kartu, ktorej bolo pridelené účastnícke číslo v Zmluve špecifikované. Pridelením účastníckeho čísla bolo žalobcom umožnené žalovanému využívať telekomunikačné služby. Žalobca si záväzok poskytnúť žalovanému telekomunikačné služby splnil. Žalovaný telekomunikačné služby využil, no svoj záväzok definovaný v Zmluve si nesplnil a žalobcovi nezaplatil cenu fakturovanú za poskytnuté telekomunikačné služby. Žalobcovi vznikol nárok na zaplatenie ceny za využitie telekomunikačných služieb žalovaným v sume 20 €.

Žalobca so žalovaným uzatvoril aj Dodatok k Zmluve špecifikovanej v bode 1. odôvodnenia rozsudku, v zmysle ktorého odpredal žalovanému telekomunikačné zariadenie za kúpnu cenu uvedenú v Dodatku k Zmluve uvedenej v bode 1. odôvodnenia rozsudku s dohodnutou zmluvnou pokutou. Žalobca v Dodatku k Zmluve zohľadnil pri určení výšky zmluvnej pokuty výšku zľavy poskytnutej žalovanému pri predaji mobilného telefónu. Dohodnutá zmluvná pokuta nie je vyššia, ako výška zľavy, ktorá bola pri predaji mobilného telefónu žalovanému poskytnutá. Žalobca taktiež zohľadnil aj časový aspekt uloženia zmluvnej pokuty a zohľadnil čas, kedy si žalovaný prestal plniť zmluvné povinnosti a tomu prispôbil aj výšku uplatňovanej zmluvnej pokuty v celkovej výške 9,75 €.

Strany sporu uzatvorili aj Dohodu o splátkach (ďalej Dohoda), v zmysle ktorej sa žalovaný zaviazal uhradiť v prospech žalobcu v mesačných splátkach zvyšnú časť kúpnej ceny za telekomunikačné

zariadenie. Žalovaný neuhradza mesačné splátky za zvyšnú časť kúpnej ceny za zariadenie, čím porušil zmluvné povinnosti a žalobca zosplatnil zvyšné neuhradené splátky v celkovej sume 270 €.

8. Podľa ustanovenia § 5 ods.1 zákona č. zákona č.351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách podnik na účely tohto zákona je každá osoba, ktorá poskytuje sieť alebo službu; poskytovanie siete alebo služby v oblasti elektronických komunikácií pre tretiu osobu je podnikaním. 5)

4

Podľa ustanovenia §5 ods.3 cit. zákona koncový užívateľ je osoba, ktorá používa verejnú službu alebo požaduje jej poskytovanie a túto službu ďalej neposkytuje a ani prostredníctvom nej neposkytuje ďalšie služby. Koncovým užívateľom je spotrebiteľ, 6) a ak ide o rozhlasové a televízne programové služby, aj poslucháč a divák.

Podľa ustanovenia §5ods.4 cit. zákona účastník je koncový užívateľ, ktorý uzatvoril s podnikom poskytujúcim verejnú službu zmluvu o poskytovaní verejných služieb.

Podľa ustanovenia § 43 ods.1, písmeno a/,b/ cit. zákona podnik má právo

a) na úhradu za poskytnutú verejnú službu,

b) na náhradu škody spôsobenej na verejnej sieti a na verejnom telekomunikačnom zariadení,

Podľa ustanovenia §43 ods.12 cit. zákona účastník je povinný

a) používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom a so zmluvou o poskytovaní verejných služieb,

b) platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry,

c) používať iba telekomunikačné zariadenia spĺňajúce požiadavky osobitných predpisov. 20)

Podľa ustanovenia §43 ods.13 cit. zákona ak je napriek písomnej výzve podniku účastník nepretržite dlhšie ako 90 dní v omeškaní so splnením svojho peňažného záväzku voči podniku, môže podnik postúpiť svoju peňažnú pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku písomnou zmluvou inej osobe aj bez súhlasu účastníka. Toto právo podnik nemôže uplatniť, ak účastník ešte pred postúpením pohľadávky uhradil podniku omeškaný peňažný záväzok v celom rozsahu vrátane príslušenstva. Pri postúpení pohľadávky je podnik povinný odovzdať postupníkovi aj dokumentáciu o záväzkovom vzťahu, na ktorého základe vznikla postúpená pohľadávka.

Podľa ustanovenia § 44 ods.1 cit. zákona zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa ustanovenia §44ods.2 cit. zákona zmluva o poskytovaní verejných služieb musí obsahovať

a) identifikačné údaje zmluvných strán v rozsahu podľa § 15 ods. 2,

b) popis poskytovaných služieb, najmä informácie o

1. prístupe k službám tiesňového volania a lokalizačným údajom vrátane obmedzení pri poskytovaní služieb tiesňového volania,

5

2. obmedzeniach týkajúcich sa prístupu k službám a aplikáciám alebo ich používania v súlade s osobitnými predpismi, 39)

3. minimálnej ponúkanej úrovni kvality služieb, najmä lehotu prvého pripojenia k sieti alebo iné ukazovatele, ak tak určí úrad podľa § 46,

4. postupoch podniku pri meraní a riadení prevádzky zameraných na zamedzenie preťaženia sieťového spojenia a informácie o tom, ako môžu tieto postupy vplývať na kvalitu služieb,

5. druhoch servisných služieb, podporných služieb a kontaktné údaje na tieto služby,

6. obmedzeniach, ktoré podnik zavedie na používanie dodaných koncových zariadení,

c) možnosť účastníka zverejniť alebo nezverejniť jeho osobné údaje v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 59 ods. 2,

d) podrobnosti o cenách vrátane prostriedkov, ktorými je možné získať aktuálne informácie o platných cenách, servisných poplatkoch, ponúkané spôsoby platby a rozdiely v nákladoch účastníka súvisiace so spôsobom platby,

e) informácie o termínoch a spôsobe fakturácie za poskytnuté služby,

f) čas trvania zmluvy o poskytovaní verejných služieb, podmienky jej predĺženia a ukončenia vrátane minimálnych podmienok používania alebo trvania služby, ktoré sa musia splniť v záujme využívania

výhod z akcií na podporu predaja, poplatkov súvisiacich s prenosom čísel a iných identifikátorov, poplatkov splatných pri ukončení zmluvy o poskytovaní verejných služieb a náhrady nákladov súvisiacich s koncovými zariadeniami,

g) spôsoby odškodnenia a systémy úhrad, ktoré sa uplatnia v prípade nesplnenia zmluvne dohodnutej úrovne kvality služieb,

h) spôsob urovnávania sporov podľa § 75,

i) druhy opatrení, ktoré môže podnik prijať v prípade narušenia bezpečnosti alebo integrity siete, alebo v prípade jej ohrozenia alebo poškodenia.

Podľa ustanovenia §44 ods.3 cit. zákona údaje uvedené v odseku 2 môžu byť uvedené v ktorejkoľvek súčasti zmluvy o poskytovaní verejných služieb vrátane všeobecných podmienok alebo cenníka; to neplatí pre údaje, ktoré musia byť výslovne uvedené priamo v písomnom vyhotovení zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ak je zmluva o poskytovaní verejných služieb podľa odseku 1 písomná:

a) lehotu prvého pripojenia k sieti,

b) obmedzenia, ktoré podnik zavedie na používanie podnikom dodaných koncových zariadení účastníkovi,

c) možnosť účastníka zverejniť alebo nezverejniť jeho osobné údaje v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 59 ods. 2,

6

d) cenu alebo zdroj, spôsob a možnosti získania informácií o cene,

e) informáciu o zúčtovacom období a spôsobe fakturácie v prípade fakturovaných služieb,

f) čas trvania zmluvy vrátane minimálnych podmienok používania alebo trvania služby.

Podľa ustanovenia §44 ods.4 cit. zákona ak sa účastník, ktorým je fyzická osoba, zaviazal využívať určitú verejnú službu podniku počas určitého minimálneho obdobia, nesmie toto obdobie pri prvom uzavretí zmluvy o poskytovaní danej verejnej služby presiahnuť 24 mesiacov; podnik je zároveň povinný poskytnúť užívateľovi možnosť uzatvoriť zmluvu o poskytovaní verejných služieb, pri ktorej toto obdobie nepresiahne 12 mesiacov. Bez ohľadu na minimálne obdobie platnosti zmluvy o poskytovaní verejných služieb, podnik je povinný zabezpečiť, aby zmluvné podmienky a postupy pri ukončení zmluvy neodrádzali účastníka od zmeny poskytovateľa služieb.

Podľa ustanovenia § 517ods.1, veta prvá OZ dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Podľa ustanovenia §517ods.2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

9. Z obsahu žaloby a z obsahu listinných dôkazov mal súd preukázané, že žalobca žalovanému poskytol telekomunikačné služby podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách. Žalovaný poskytnuté telekomunikačné služby využil.

10. Žalobca vyfakturoval žalovanému cenu za poskytnuté telekomunikačné služby prostredníctvom verejnej telefónnej siete v celkovej sume 20 €. Žalovaný žalobcovi fakturovanú sumu v lehote splatnosti nezaplatil.

V zmysle Dodatku k Zmluve je žalovaný povinný zároveň zaplatiť žalobcovi zmluvnú pokutu vo výške 9,75 €. Výška zmluvnej pokuty bola žalobcom vypočítaná v súlade s obsahom Dodatku k Zmluve.

Žalovaný je taktiež povinný v prospech žalobcu zaplatiť sumu 270 € na základe Dohody o splátkach, keďže žalovaný nezaplatil časť kúpnej ceny za telekomunikačné zariadenie, ktoré žalobca žalovanému odpredal v zmysle Dodatku k Zmluve.

11. Súd žalobe vyhovel a zaviazal žalovaného, aby žalobcovi zaplatil sumu v celkovej výške 299,75 €, ktorá je súčtom sumy 20 €, zmluvnej pokuty v sume 9,75 €, sumy 270 €, spolu s úrokom z omeškania 5,00 % ročne z dlžnej sumy 299,75 €, odo dňa 29.8.2021 do zaplattenia. Dátum omeškania žalovaného so zaplattením žalovanej sumy žalobca ustálil dňom nasledujúcim po dni splatnosti žalovanej sumy, na zaplattenie ktorej žalobca vyzval žalovaného do dňa 28.8.2021, ktorý deň je uvedený v Pokuse o pokonávku zo dňa 19.7.2021.

12. Podľa ustanovenia § 218 ods.1 CSP obsah rozhodnutia vo veci samej vysloví súd vo výroku rozsudku. Vo výroku súd rozhodne tiež o nároku na náhradu trov konania, ak sa o ňom nerozhoduje samostatne.

7

Podľa ustanovenia § 255 ods.1 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

Podľa ustanovenia § 262 ods.1 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Podľa ustanovenia § 262 ods. 2 CSP o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

13. Súd priznal žalobcovi vo vzťahu k žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu sto percent z dôvodu, že žalobca v konaní mal plný úspech.

O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

### **Poučenie:**

**P o u č e n i e :** proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Mestskom súde Bratislava IV, písomne v dvoch vyhoveniach. V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) / § 363 CSP/.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania/§ 364 CSP/.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci/ § 365 ods.1 CSP/.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej /§ 365 ods.2 CSP/.

8

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania/§ 365 ods.3 CSP/.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie/ § 366 CSP/.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie.